

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 105 (2007)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

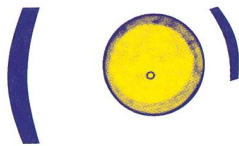
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Sekretariat central  
Rosenweg 25C 3000 Bern 23  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra  
da las spendreras

**105. Jahrgang / 105<sup>e</sup> année**

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

## Impressum

### Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

### Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche  
Redaktorin:

Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23  
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19  
e-mail: g.michel@hebamme.ch

### Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a  
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,  
portable 079 755 45 38,  
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

### Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),  
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),  
Sue Brailley (sb), Zuzka Hofstetter (zh),  
Lisa Mees-Liechti (lml)

### Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

### Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

### Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern  
Manfred Kerschbaumer

### Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.-  
Ausland/Etranger Fr. 140.-  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto  
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.  
La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

### Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilstrasse 8a, 9001 St. Gallen  
T 071 226 92 92, F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

### Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG  
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen  
www.vsdruk.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526



## Manuelle abdominale Untersuchungen

### Sollen Hebammen sie noch erlernen?

Loht es sich noch, manuelle abdomi-  
nale Untersuchungen zu erlernen und  
zu praktizieren? Diese Fragen stellen  
sich, wenn Hebammen in Ausbildung  
oder Geburtshelfer bei Gesprächen die  
Leopoldschen Handgriffe, die abdo-  
minale Palpation und die Messung  
des Fundus – Symphysenabstandes als  
«fragwürdig nützlich» bezeichnen. Der  
Beitrag von Marianne Haueter präsenti-  
ert die Resultate einer Literaturüber-  
sichtsarbeit. Wie das Resultat zeigt, ist  
das tiefe Prestige der manuellen Fertig-  
keiten nicht gerechtfertigt.

## 8 Blick in die Zukunft Potenzial der manuellen Untersuchungen

Zur gegenwärtigen Vorgehensweise könnte  
neu ein ganzheitlicher Aspekt dazu-  
kommen, der die Wahrnehmung der  
Mutter, des Vaters, der Hebamme und  
indirekt auch des wachsenden Kindes  
einschliesst.

## Pränataler Ultraschall

### Wie gefährlich ist er?

Die verbreitete Meinung, Ultraschall in  
der Schwangerschaft sei harmlos, hat in  
den letzten Jahren zu einer massiven  
Zunahme pränataler Sonographie bis  
hin zum leichtfertigen Baby-Watching  
geführt. Dabei wurde seine Unschädlich-  
keit nie nachgewiesen. Hingegen weisen  
zahlreiche Forschungsarbeiten darauf  
hin, dass Ultraschall die Entwicklung  
des ungeborenen Kindes beeinflusst.

## Santé fœtale

### «Un bilan ne s'arrête pas au contenu intra-utérin»

Entretien avec Rose-Marie Mühlematter.  
Que sont devenues les manœuvres  
manuelles spécifiques aux sages-femmes  
après la généralisation des ultrasons?  
Une sage-femme expérimentée parle de  
son vécu et livre son point de vue.



## Trop parents, peu amants

### Quand le couple passe «de deux à trois»

Entretien avec Emanuela Gerhard-Mobi-  
lia. Comment le couple se projette-t-il  
dans sa vie future de parents? Comment  
la grossesse, l'accouchement et la nou-  
velle vie de famille va-t-elle l'influencer?  
Qu'est-ce qui fait qu'une naissance peut  
venir bouleverser un couple? Une étu-  
diente sage-femme HES s'est longue-  
ment entretenue avec quatre couples et  
analyse son implication professionnelle  
dans ces questions.

## Rubriken/Rubriques

|                    |    |
|--------------------|----|
| Aktuell            | 2  |
| Mosaik             | 13 |
| SHV/FSSF           | 15 |
| Sektionen/Sections | 19 |
| Fortbildung SHV    | 20 |
| Formation FSSF     | 24 |
| Actualité          | 24 |
| Mosaïque           | 34 |
| Stellenangebote    | 35 |
| Offres d'emploi    | 35 |